



YDYO BÜLTEN

T.C. İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU E-BÜLTENİ





YDYO BÜLTEN

T.C. İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ

Adına Sahibi

Doç. Dr. Mustafa AYDIN
(Mütevelli Heyet Başkanı)

Yayın Kurulu

Prof. Dr. Yadigar İZMİRLİ
(Rektör)

Prof. Dr. Aysel ERGÜL KESKİN
(YDYO Müdürü)

Dr. Öğr. Üyesi Jale COŞKUN
(YDYO Müdür Yrd.)

Dr. Öğr. Üyesi Muhammed Ali HASANOĞLU
(YDYO Müdür Yrd.)

Yayına Hazırlayan:

Arş. Gör. Doğa ARAL



Arapça Mütercim-Tercümanlık
İngilizce Mütercim-Tercümanlık
Rusça Mütercim-Tercümanlık
İngilizce Hazırlık Programı

YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

TOPLANTI

Yabancı Diller Yüksekokulu Ağustos ayı Akademik Kurul Toplantısı Yüksekokul Müdürü Prof. Dr. Aysel ERGÜL KESKİN başkanlığında tüm öğretim elemanlarının katılımıyla 3 Ağustos 2023 Perşembe günü D Blok Mavi Salonda gerçekleştirildi.



YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

TOPLANTI

Yabancı Diller Yüksekokulu Eylül ayı Akademik Kurul Toplantısı Yüksekokul Müdürü Prof. Dr. Aysel ERGÜL KESKİN başkanlığında tüm öğretim elemanlarının katılımıyla 28 Eylül 2023 Perşembe günü D Blok Oval Salonda gerçekleştirildi. Toplantıda 2023-2024 Akademik Yılına dair gündem maddeleri görüşülerek yeni dönemin başarılı geçmesine yönelik dileklerde bulunuldu.



YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

MEZUNİYET

Yabancı Diller Yüksekokulu Mezuniyet Töreni 24 Eylül 2023 Pazar günü Üniversitemizin Florya Kampüsünde gerçekleştirildi. Mezunlarımızı gönülden tebrik ederiz. Yolları açık, başarıları daim olsun.



ARAPÇA MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

PROJE

Arapça Mütercim-Tercümanlık Bölüm Başkanı Dr. Öğretim Üyesi İnyetulla AZİM'in Kübra ALİBAŞOĞLU isimli öğrencisiyle birlikte yazdığı "Türkçeden Arapçaya Kültürel Öğelerin Çeviri Sorunları Üzerine İnceleme" başlıklı araştırma önerisi TÜBİTAK 2209-A Öğrenci Projeleri Destek Programı kapsamında kabul edildi. Proje sahibi öğrencimizi ve danışman hocasını kutlar çalışmalarında başarılar dileriz.



İNGİLİZCE MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

BİLDİRİ

İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü Dr. Öğretim Üyesi Ayşe Sırma YALÇINDAĞ, 11-13 Eylül 2023 tarihleri arasında Boğaziçi Üniversitesi tarafından düzenlenen 1. Ulusal Çeviri Teknolojileri Kongresi'nde "Yapay Zekâ ile Çeviri Kuramları Karşı Karşıya: "Çeviri Eleştirmeni" ChatGPT ile Bir Vaka Çalışması" başlıklı bildirisini sundu.



İNGİLİZCE MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

BİLDİRİ

İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü Dr. Öğretim Üyesi Ayşe Sırma YALÇINDAĞ, 20-22 Eylül tarihleri arasında Litvanya Vilnius Üniversitesi tarafından gerçekleştirilen Linguistics Colloquium 58: Linguistic Diversity in the World and for the World Konferansında “First Turkish novels in English and French: Two authors, two self-translations” başlıklı bildirisini sundu.



İNGİLİZCE MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

MEZUN

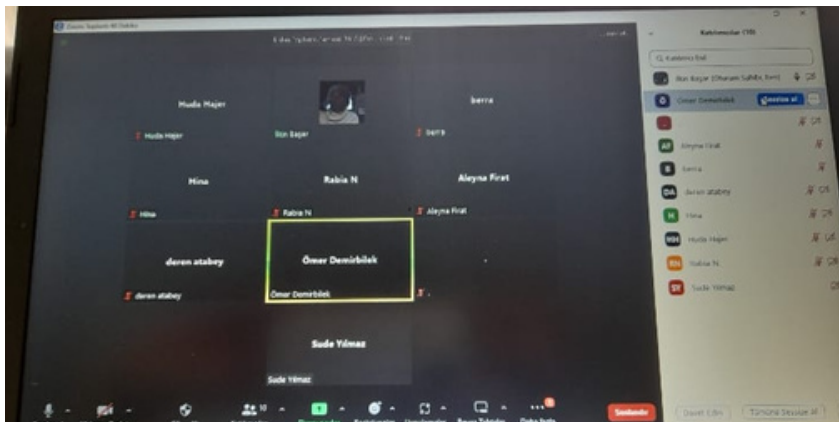
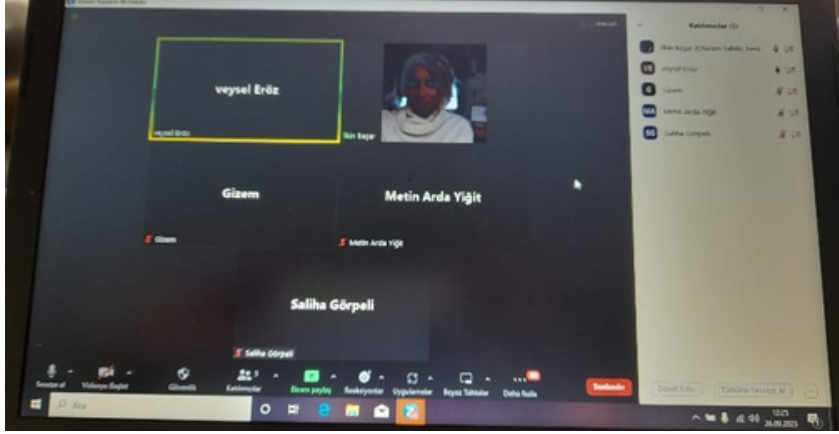
Öğr. Gör. Tuğba GÜLAL Chinese Government Fully Funded Scholarship kapsamında yüksek lisans eğitimi gördüğü Wuhan Üniversitesi Felsefe (Etik) Bölümü'nden "On Public Justification And Invisibles" başlıklı tezini Çin, Almanya ve Avustralya'dan profesörlerden oluşan jüri önünde başarıyla savunarak mezun oldu.



İNGİLİZCE MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

TOPLANTI

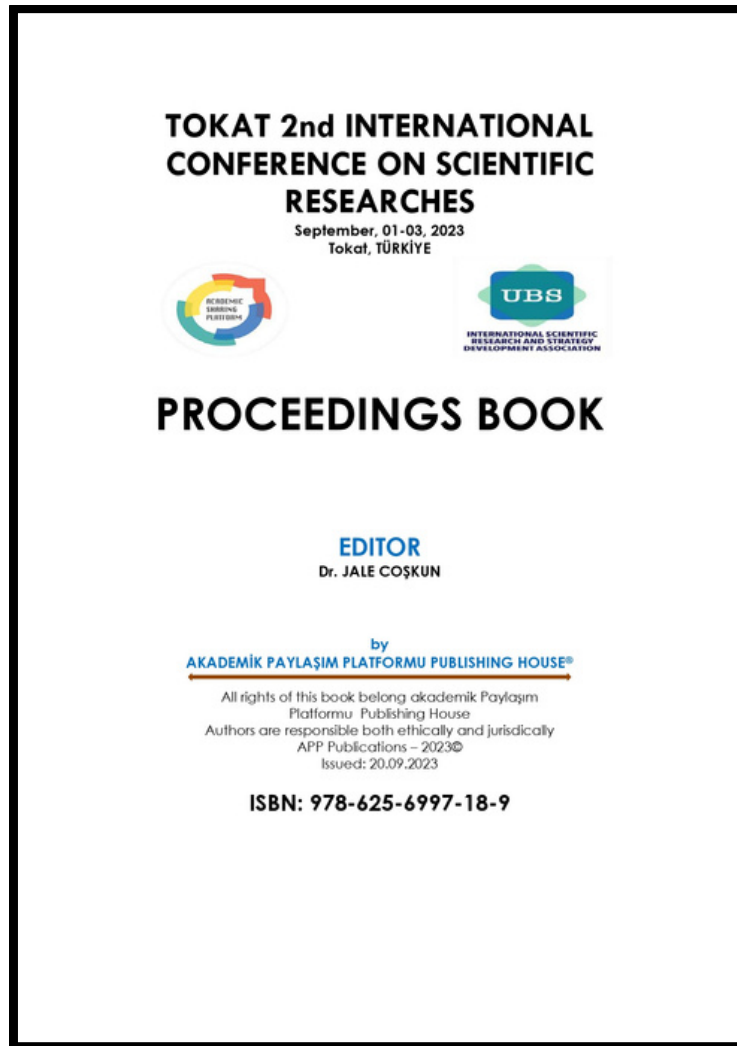
26 Eylül 2023 Salı günü İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölüm Başkanı Dr. Öğretim Üyesi İlkin BAŞAR tarafından bölüme yeni başlayacak 1. sınıf öğrencileri ile tanışma ve oryantasyon toplantısı; 3. sınıf öğrencileri ile ise YUM ve Onur dersleri hakkında bilgilendirme toplantısı gerçekleştirdi.



RUSÇA MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

EDİTÖRLÜK

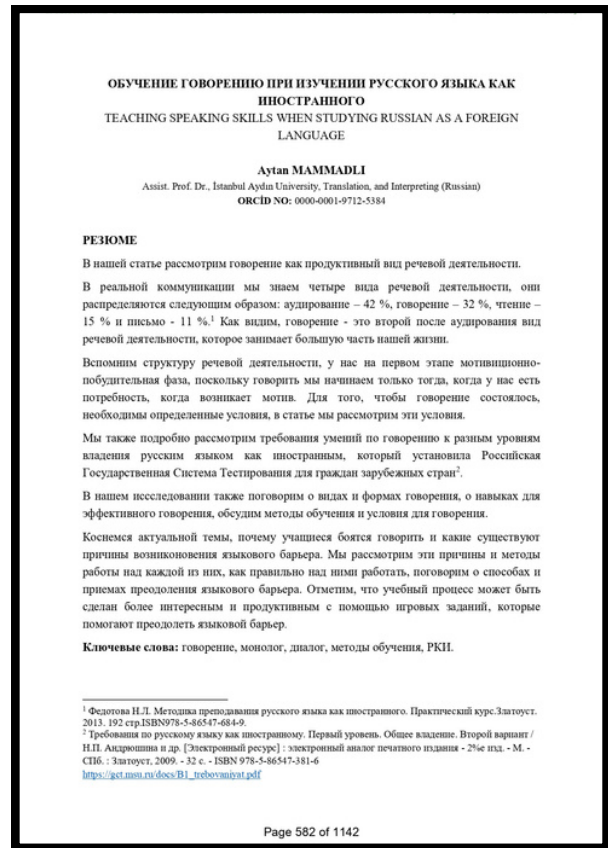
Rusça Mütercim-Tercümanlık Bölüm Başkanı Dr. Öğretim Üyesi Jale COŞKUN, 1-3 Eylül tarihleri arasında gerçekleştirilen Tokat 2. Uluslararası Bilimsel Araştırmalar Kongresi'nin bildiri kitabının editörlüğünü yaptı.



RUSÇA MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

BİLDİRİ

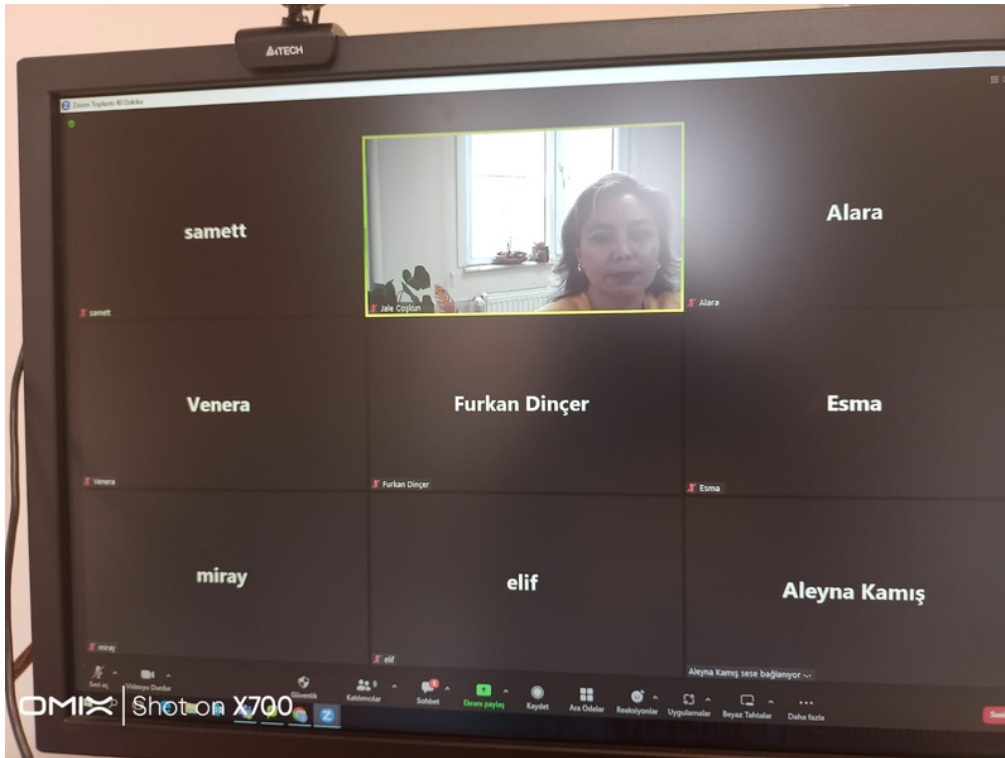
Rusça Mütercim-Tercümanlık Bölümü Dr. Öğretim Üyesi Aytan MAMMADLI, 8. Uluslararası Avrupa Disiplinlerarası Bilimsel Araştırmalar Kongresinde sunduğu "Teaching Speaking Skills When Studying Russian as a Foreign Language" başlıklı bildirisi tam metin bildiri kitabında yayımlandı.



RUSÇA MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

TOPLANTI

27 Eylül 2023 Çarşamba günü Rusça Mütercim-Tercümanlık Bölüm Başkanı Dr. Öğretim Üyesi Jale COŞKUN tarafından Rusça Mütercim-Tercümanlık Bölümü hazırlık sınıfı öğrencilerine yönelik tanışma ve oryantasyon toplantısı gerçekleştirildi.



RUSÇA MÜTERCİM-TERCÜMANLIK

DOKTORA EĞİTİMİ

Rusça Mütercim-Tercümanlık Bölümü Arş. Gör. Doğa ARAL, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü Rus Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalında Doktora eğitimine başladı.



ANKARA
HACI BAYRAM VELİ ÜNİVERSİTESİ
LİSANSÜSTÜ EĞİTİM ENSTİTÜSÜ



İNGİLİZCE HAZIRLIK OKULU

BİLDİRİ

İngilizce Hazırlık Okulu Öğr. Gör. Sohaib Alwaheidi NAWAL, 25-26 Ağustos 2023 tarihlerinde gerçekleştirilen 1. Bilisel Uluslararası Truva Bilimsel Araştırmalar ve İnovasyon Kongresinde “Barbie” Film between Conservative and Liberal News Agencies: A Critical Discourse Analysis” başlıklı bildirisini sundu.



25.08.2023 TURKEY Local Time: 10:00-11:30		
HEAD OF SESSION: Doç. Fatma TOKGÖZ GÜN		
SESSION-1 HALL-2		
AUTHORS	AFFILIATION	TOPIC TITLE
Öğr. Gör. Sohaib Alwaheidi	Istanbul Aydın Üniversitesi,	"Barbie" Film between Conservative and Liberal News Agencies: A Critical Discourse Analysis
Dr. Öğr. Üyesi Cemil Yavuz	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi,	Değişen Jenerasyon, Değişen Oyuncak Tasarımları ve Oyun Kavramları
Dr. Öğr. Üyesi Muzeyyen Yeşim Yorulmaz	Haliç Üniversitesi,	Metaverse Evinde Dijital Sergiler
Arş. Gör. Dr. Kenan Ateşgöç	Çukurova Üniversitesi,	Yapay Zeka Çağında Güncelilik Pratiklerinin Dönüşümü: Kavramsal bir Çalışma
Asst. Prof. Selda Bancs	TOBB University of Economics and Technology,	Being Modern: Turkey and Turkish Pavilion at Expo 58
Doç. Fatma TOKGÖZ GÜN	Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi,	Dijital Sanatın Evrimi Olarak Adlandırılan Yapay Zekanın Grafik Tasarım Çerçevesinde Kullanımı
Doç. Fatma TOKGÖZ GÜN	Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi,	Dijital Sanatın Yeni Dönemi NFT ve Grafik Tasarımdaki Yeri

I. BİLSEL INTERNATIONAL TRUVA SCIENTIFIC RESEARCHES AND INNOVATION CONGRESS

İNGİLİZCE HAZIRLIK OKULU

KONFERANS

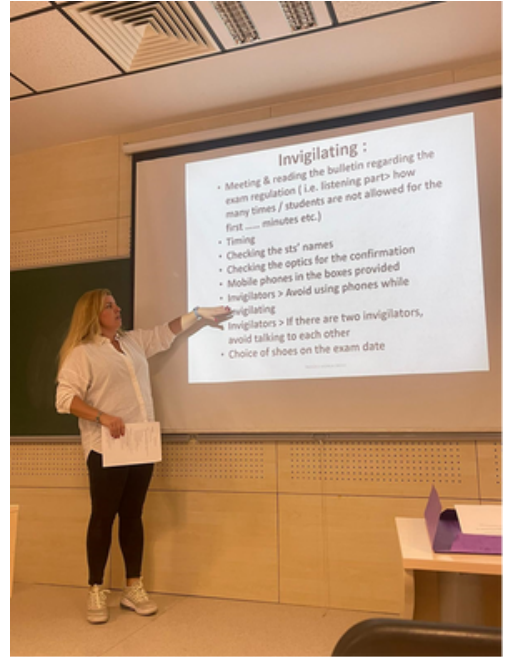
7-8 Eylül 2023 tarihlerinde Altınbaş Üniversitesinde gerçekleşen “Best Practices in Second Language Education” isimli konferansa İngilizce Hazırlık Okulundan Öğr. Gör. Ecem KARADENİZ, Öğr. Gör. Sonia RAHIMNAZHAD, Öğr. Gör. Buket DÜNDAR ve Öğr. Gör. Mahsa POUR MOUSA katılım sağladılar.



İNGİLİZCE HAZIRLIK OKULU

ORYANTASYON

26 Eylül 2023 Salı günü 10.00-12.00 saatleri arasında Öğr. Gör. Zeyno Bingör ve Öğr. Gör. Kıymet SOYATA, İngilizce Hazırlık Okulunda görevlerine yeni başlayan öğretim görevlilerine kapsamlı bir oryantasyon programı sundu.



İNGİLİZCE HAZIRLIK OKULU

ORYANTASYON

27 Eylül 2023 Çarşamba günü saat 09.30'da D Blok Mavi Salon'da İngilizce Hazırlık Okulu Koordinatörü Öğr. Gör. Henry TYRON yeni öğretim görevlilerinin de katılımıyla bölüm oryantasyon programını sundu.



İNGİLİZCE HAZIRLIK OKULU

PROFESSIONAL DEVELOPMENT UNIT

28 Eylül 2023 Perşembe günü 09.00-12.30 saatleri arasında İngilizce Hazırlık Okulunda göreve yeni başlayan öğretim görevlilerinden Öğr. Gör. Özge KILIÇARSLAN, Öğr. Gör. Arzu TUNA, Öğr. Gör. Müge BOZKIR, Öğr. Gör. Duygu GÜLÇİÇEĞİ ve Öğr. Gör. Aleyna HOROZ Professional Development Unit etkinlikleri kapsamında İngilizce Eğitimi üzerine sunum yaptılar.



YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

ARAMIZA KATILANLAR

İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümünde göreve başlayan **Dr. Öğretim Üyesi Linda MIĞDIS ŞEKER**'i aramızda görmekten mutluluk duyar, çalışma hayatında başarılar dileriz.



İngilizce Hazırlık Biriminde göreve başlayan **Öğr. Gör. Çağla GURBET EROL**'u aramızda görmekten mutluluk duyar, çalışma hayatında başarılar dileriz.



Arapça Mütercim-Tercümanlık Bölümünde göreve başlayan **Öğr. Gör. Faizeh ALGHAFEEER**'i aramızda görmekten mutluluk duyar, çalışma hayatında başarılar dileriz.



YDYO

İLETİŞİM

Beşyol Mah. İnönü Cad. No:38
Sefaköy – Küçükçekmece/İSTANBUL

İstanbul Aydın Üniversitesi
Florya Halit Aydın YERLEŞKESİ
K BLOK

Tel: 444 1 428

www.aydin.edu.tr

SOSYAL MEDYA HESAPLARIMIZ

 [iaukampus](#)

 [IAUKampus](#)

 [iauyabancidiller](#)

 [iauydyo](#)

 [iaurusca](#)

 [ruscamutter](#)

 [ingmutter](#)

 [iauarapca2](#)

 [iauruscatercumanlar](#)

 [aycevkulubu](#)